

Dodatok č.7
k
Rámcovej zmluve o výrobe dabingovej verzie
AVD č. SM10001397 uzatvorenej

medzi

Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., v odd. PO, vl. č. 1922/B
číslo účtu: XXXXXX
bankové spojenie: XXXXXX

a

RTVS Production & Technology, s.r.o.

sídlo: Staré Grunty 2, 841 04 Bratislava
štatutárny orgán: Ing. Andrej Doležal, konateľ
IČO: 35 887 559
DIČ: 2021853889
IČ DPH: SK2021853889
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., v odd. Sro, vl. č. 31906/B
číslo účtu: XXXXXX
bankové spojenie: XXXXXX

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Článok I.

Zmluvne strany zhodne vyhlasujú, že v záujme zachovania právnej istoty, prejav vôle vyjadrený v článku I. odsek III. Rámcovej zmluvy o výrobe dabingovej verzie audiovizuálneho diela zo dňa 1.6.2005 v znení „Iniciátorom vyhotovenia zvukového záznamu je Slovenská televízia, ktorá sa tak na základe ustanovenia § 5 ods. 20 zákona č. 618/2003 Z.z. Autorského zákona považuje za výrobcu zvukového záznamu slovenského znenia AVD“, od počiatku a počas celého trvania zmluvy znamená, že spoločnosť RTVS Production & Technology s.r.o. previedla všetky práva výrobcu zvukového záznamu slovenského znenia AVD na Slovenskú televíziu, ktorej právnym nástupcom v zmysle § 23 ods.1 zákona č. 532/2010 Z.z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov je Rozhlas a televízia Slovenska. Rozhlas a televízia Slovenska je jediným vykonávateľom majetkových práv k dabovaným verziám AVD.

Článok II.

1. Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, jeden pre RTVS Production & Technology s.r.o. a jeden pre Rozhlas a televíziu Slovenska.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali a potvrdzujú, že je zrozumiteľný, určitý a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

v Bratislave, dňa:

v Bratislave, dňa:

.....
Václav Mika
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

.....
Ing. Andrej Doležal
konateľ
RTVS Production & Technology, s.r.o.